

والفلسطينيين • ويعني هذا باستمرار عملية اعاقة ، بحيث لا يتمكن الفلسطيني من اسماع صوته (او تمثيل نفسه) بصورة مباشرة على المسرح الدولي • تماما كما كان المستشرق الخبير يعتقد انه هو وحده الذي يمكنه ان يتحدث (على نحو اجري كما لسنا) عن المجتمعات المحلية والبدائية التي درسها - ان حضوره يشير الى غيائهم - كذلك فان الصهاينة يتحدثون الى العالم نيابة عن الفلسطينيين • ولكن هذا لم يكن في كل مكان وفي كل وقت ، وهو ما عرفته كل حركة ثورية منذ الحرب العالمية الثانية بوصفه امرا في صالحها • ففي عصر الاتصال الجماهيري - والفوري في بعض الاحيان - يمكن لعمليات الفدائيين المثيرة ان « تتحدث » مباشرة ، ويمكنها ان تمثل مباشرة وجودا توضع امامه العوائق دون ذلك • يتسرب هذا الوجود المقموع عندما يتم انكاره ، وهو ما كان عليه حال معظم الاسرائيليين • وقد تبين - في التحليل النهائي - ان هذا الانكار المتأخر للفلسطينيين - هو اكبر خطأ (ولكنه خطأ محتوم) ارتكبه الصهيونية منذ نشأتها : وهذا امر سأناقشه في الفصل الاخير • وهنا ينبغي ان نفضل بعض الامثلة الاخيرة على الاتحاد الصهيوني - الليبرالي المهيمن حتى نكمل سلسلة الامثلة التي بدأتها بنيبور وويلسون •

لقد كان صحيحا بشكل عام - فيما أعتقد - ان واحدة من اكثر المؤشرات بعدا عن الخطأ الى مدى القابلية والشرعية السياسية في الولايات المتحدة هو من يتحدث من اجل ماذا • واحد اسباب الشرعية القوية (وان يكن سببا انتقائيا الى حد كبير) التي تتمتع بها جبهة التحرير الوطني (الفيتنامية) في هذا البلد (الولايات المتحدة) هو عدد الشخصيات ذات المكانة العالية والشهرة الواسعة والبارزة التي كانت تتحدث ضد الدور الاميركي في فيتنام • فعندما يندد دكتور سبوك ، وجين فوندا ، ونوام تشومسكي ★ ، والسناطور ماكغوفرن - جميعهم - بالشيء نفسه فانه يمكن اعتبار انهم يصفون مشروعية ما على ضد ما ينددون به • والحال عكس ذلك في حالة اسرائيل ، عندما يعد الحديث بحرارة لاجل اسرائيل ونيابة عنها امرا لا بد منه لأي شخص سواء في الحياة العامة او الثقافية ، يكون مجرد استحالة العثور على مكان للتحدث من اجل الفلسطينيين استحالة هائلة ، حقا ان النقطة التي اريد اثارها هي ان كل تصريح نيابة عن اسرائيل يكثف ويزيد حدة الضغط على الفلسطيني لكي يصمت ويقبل القمع

★ عالم اللغويات الاميركي الشهير الذي كان من ابرز معارضي التدخل الاميركي في جنوب شرقي اسيا ، وقد ابدى منذ سنوات عديدة اهتماما خاصا بالصراع العربي - الاسرائيلي ، وهو ملم باللغتين العربية والعبرية ونشر في العام ١٩٦٩ كتابا عن الصراع العربي الاسرائيلي بعنوان « السلام في الشرق الاوسط - تأملات في العدالة والقومية » •
المرجم »